



Kreisverwaltung Germersheim

Kreisverwaltung 76725 Germersheim

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG

Herrn Blümbott
Postfach 250353

67033 Ludwigshafen

**GEBRÜDER WILLERSINN
E I N G A N G**

29. März 2007

ERL.: *Wei*

Bankkonten:

Sparkasse Germersheim-Kandel (BLZ 548 513 40) 0000075
Kto.-Nr. 20 000 147 oder 8136
Postgiroamt Ludwigshafen/Rhein (BLZ 545 100 67)
Kto.-Nr. 54 30-673
VR-BANK Landau /Rülzheim (BLZ 548 625 00)
Kto.-Nr. 10 700 10

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

- GESUNDHEITSAMT -

Dienstgebäude: Hauptstraße 25, 76726 Germersheim

Telefon (07274) 53462

Telefax (07274) 53350

Sachbearbeiter: Herr Magin

Aktenzeichen:

Datum: 26.03.2007

Vollzug der Trinkwasserverordnung 2001

Sehr geehrter Damen und Herren,

nach der Trinkwasserverordnung (TrinkwV 2001) sind Sie Besitzer einer Eigenwasserversorgungsanlage (Kieswerk Hagenbach). Deswegen fordern wir Sie auf, Ihr Wasser wie angegeben untersuchen zu lassen und uns die Untersuchungsergebnisse spätestens bis zum 30.07.2007 zuzusenden. Das Original ist zehn Jahre lang aufzubewahren.

Folgende Parameter sind nach der TrinkwV **jährlich** untersuchen zu lassen und uns zuzuleiten:

Mikrobiologische Parameter:

E.coli, Enterokokken, Coliforme Bakterien, Clostridium perfringens (bei Verdacht auf Beeinflussung durch Oberflächenwasser), Koloniezahl 22 Grad Celsius, Koloniezahl 36 Grad Celsius

Diese Untersuchung wurde von Ihnen letztmals am 15.09.2005 durchgeführt und ist zu veranlassen.

Folgende Parameter sind nach der TrinkwV **mind. 1x alle 3 Jahre** untersuchen zu lassen und uns zuzuleiten:

Chemisch-physikalische Parameter:

Nitrat, Nitrit, Ammonium, Geruch, Leitfähigkeit, Oxidierbarkeit, Trübung, pH- Wert, Calcitlösekapazität

Diese Untersuchung wurde von Ihnen letztmals am 15.09.2005 durchgeführt und ist wieder im Jahre 2008 zu veranlassen.

Sollte das Wasser an Dritte (Angestellte) abgegeben werden, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Heiko Magin
Hygieneinspektor

000076



Chem. Labor Dr. Vogt Durmersheimer Str. 53 76185 Karlsruhe
Tel: +49 721 95049-0 Fax: -50 e-mail: office@labor-vogt.de

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG

Postfach 250353
67033 LUDWIGSHAFEN

PRÜFBERICHT

Karlsruhe, 08.09.2009 / uw

Probennummer:	M09-59785	Eingang:	02.09.2009	Auftrag-Nr.:	05486
Auftraggeber:	Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG				
Projekt:	Kieswerk Hagenbach				
Probennahmestelle:	Spülbecken Küche				
Probennehmer:	CLV-KL	Probennahme:	02.09.2009		

ERGEBNISSE

Parameter	Messwert	Einheit	Methode
Temperatur Wasser (vor Ort)	16,9	°C	DIN 38 404-C4
Koloniezahl bei 20°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Koloniezahl bei 36°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Escherichia coli*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Coliforme Bakterien*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Enterokokken*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Clostridium perfringens*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01

n.b. = nicht beurteilbar; n.n. = nicht nachweisbar, hb = hitzebehandelt, sb = säurebehandelt

Die Befunde erfüllen die Anforderungen der Trinkwasserverordnung 2001.



*Parameter wurden in Zusammenarbeit mit einem, nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Partnerlabor bearbeitet. Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die genannten Prüfobjekte. Der Prüfbericht darf ohne ausdrückliche Genehmigung, auch nicht in Auszügen, vervielfältigt oder veröffentlicht werden! Alle Parameter unterliegen einer Messunsicherheit, die bei der Laborleitung erfragt werden kann!

Seite 1 von 1

Chemisches Labor Dr. Vogt
Abfall-, Wasser-, Abwasser-
Analysen GmbH, HRB 1688
Durmersheimer Straße 53
76185 Karlsruhe

Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Hans-Jürgen Vogt
Diplom Chemiker
Steuernr.: 35005/05007
USt.IdNr. DE 143592493

Sparkasse Karlsruhe
(BLZ 660 501 01)
Konto-Nr. 9 606 898
Bez. Sparkasse Achern
(BLZ 664 500 50)
Konto-Nr. 88 038 403

Von der IHK Karlsruhe öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Analysen von Abfall, Wasser und Abwasser

000077



Chem. Labor Dr. Vogt Durmersheimer Str. 53 76185 Karlsruhe
Tel: +49 721 95049-0 Fax: -50 e-mail: office@labor-vogt.de

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG

Postfach 250353
67033 LUDWIGSHAFEN

PRÜFBERICHT

Karlsruhe,

27.10.2008

Seite 1 von 1 uw

Probennummer:	M08-51294	Eingang:	20.10.2008	Auftrag-Nr.:	05486
Auftraggeber:	Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG				
Projekt:	TWÜ Kieswerk Hagenbach				
Probennahmestelle:	Sozialraum KW-Hahn am Fenster				
Probennehmer:	CLV-JR	Probennahme:	20.10.2008		

ERGEBNISSE

Parameter	Messwert	Einheit	Methode
Temperatur Wasser (vor Ort)	14,6	°C	DIN 38 404-C4
Koloniezahl bei 20°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Koloniezahl bei 36°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Escherichia coli*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Coliforme Bakterien*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Enterokokken*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Clostridium perfringens*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01

n.b. = nicht beurteilbar; n.n. = nicht nachweisbar, hb = hitzebehandelt, sb = säurebehandelt

Die Befunde erfüllen die Anforderungen der Trinkwasserverordnung 2001.



*Parameter wurden in Zusammenarbeit mit einem, nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Partnerlabor bearbeitet. Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die genannten Prüfbjekte. Der Prüfbericht darf ohne ausdrückliche Genehmigung, auch nicht in Auszügen, vervielfältigt oder veröffentlicht werden! Alle Parameter unterliegen einer Messunsicherheit, die bei der Laborleitung erfragt werden kann!

Chemisches Labor Dr. Vogt
Abfall-, Wasser-, Abwasser
Analysen GmbH, HRB 1688
Durmersheimer Straße 53
76185 Karlsruhe

Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Hans-Jürgen Vogt
Diplom Chemiker
Steuernr.: 35005/05007
USt.IdNr. DE 143592493

Sparkasse Karlsruhe
(BLZ 660 501 01)
Konto-Nr. 9 606 898
Bez. Sparkassenkonto
(BLZ 664 500 50)
Konto-Nr. 88 038 403

Von der IHK Karlsruhe öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Analysen von Abfall, Wasser und Abwasser

000078



Chem. Labor Dr. Vogt Durmersheimer Str. 53 76185 Karlsruhe
Tel: +49 721 95049-0 Fax: -50 e-mail: office@labor-vogt.de

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG
Herrn Blümbott

Postfach 250353
67033 LUDWIGSHAFEN

Auftrag-Nr.: 05486

Datum: 03.11.2008 UW

PRÜFBERICHT

Probennummer: W08-51295
 Auftraggeber: Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG
 Projekt: TWÜ Kieswerk Hagenbach
 Entnahmestelle: Sozialraum KW-Hahn am Fenster
 Probenehmer: CLV-JR Probenahme: 20.10.2008 Probeneingang: 20.10.2008
 Bearbeitungszeitraum: 20.10.2008 bis 03.11.2008

Parameter	Methode	Messwert	Einheit	BG
Temperatur Wasser	DIN 38 404-C4	14,6	°C	
elektr. LF 25°C (vor Ort)	DIN EN 27888	495	µS/cm	
pH-Wert (vor Ort)	DIN 38 404-C5	7,16		
Farbe quali. (vor Ort)	DEV B1/2/3	ohne Befund		
Trübung/Aussehen (vor Ort)	DEV B1/2/3	ohne Befund		
Geruch quali. (vor Ort)	DEV B1/2/3	ohne Befund		
Säurekapazität bis PH 4,3	DIN 38409-H7	5,72	mmol/l	
Säurekap. bei pH 4,3 Marmorversuch		5,71	mmol/l	
pH-Wert	DIN 38 404-C5	7,28		
pH-Wert nach CaCO ₃ -Sättigung	DIN 38404 C5	7,21		
Temperatur (zu pH)	DIN 38 404-C4	20,6	°C	
Calcitlösekapazität-berechnet	DIN 38404-C10-144	-6,7	mg/l	
Aluminium	DIN EN ISO 11885	n.b.	mg/l	0,01
Calcium	DIN EN ISO 11885	114	mg/l	0,1
Eisen, gesamt	DIN EN ISO 11885	0,01	mg/l	0,01
Kalium	DIN EN ISO 11885	1,5	mg/l	0,1
Kupfer	DIN 38406-E7	0,017	mg/l	0,005
Magnesium	DIN EN ISO 11885	11	mg/l	0,1
Mangan	DIN EN ISO 11885	0,06	mg/l	0,01
Ammonium (NH ₄)	DIN 38 406-E5	n.b.	mg/l	0,05
Nitrat	DIN EN ISO 10304	1,4	mg/l	0,5
Nitrit	DIN 26777	n.b.	mg/l	0,03
KMnO ₄ -Verbrauch	DIN EN ISO 8467	3,5	mg/l	2
Färbung SAK436nm	DIN EN ISO 7887-3	0,06	1/m	0,05

Chemisches Labor Dr. Vogt
Abfall-, Wasser-, Abwasser-
Analysen GmbH, HRB 1688
Durmersheimer Straße 53
76185 Karlsruhe

Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Hans-Jürgen Vogt
Diplom Chemiker
Steuernr.: 35005/05007
USt.IdNr. DE 143592493

Sparkasse Karlsruhe
(BLZ 660 501 01)
Konto-Nr. 9 606 898
Bez. Sparkasse Albern
(BLZ 664 500 50)
Konto-Nr. 88 038 403

Von der IHK Karlsruhe öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Analysen von Abfall, Wasser und Abwasser

000079

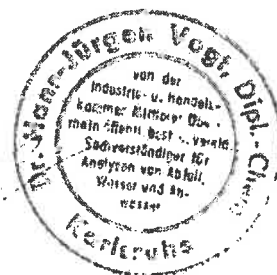


Probenummer: W08-51295
 Auftraggeber: Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG
 Projekt: TWÜ Kieswerk Hagenbach
 Entnahmestelle: Sozialraum KW-Hahn am Fenster
 Probenehmer: CLV-JR Probenahme: 20.10.2008 Probeneingang: 20.10.2008

Parameter	Methode	Messwert	Einheit	BG
Trübung quantitativ	EPA 180.1	0,70	NTU	0,5

n.b. = nicht bestimmbar; kleiner Bestimmungsgrenze (BG)

Bemerkung: Die Befunde erfüllen die Anforderungen der Trinkwasserverordnung 2001.
 Manganwert minimal erhöht Grenzwert 0,05.
 Geogen bedingte Überschreitungen bleiben bei Anlagen mit einer Abgabe von bis zu
 1000m³ im Jahr bis zu einem Grenzwert von 0,2 mg/l außer Betracht.



GEBRÜDER WILLERSINN
EINGANG
 06.07.2007
 ERL
 RP

000080



Chem. Labor Dr. Vogt, Durmersheimer Str. 53 76185 Karlsruhe
 Tel: +49 721 95049-0 Fax: -50 e-mail: office@labor-vogt.de

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG

Postfach 250353
 67033 LUDWIGSHAFEN

PRÜFBERICHT

Karlsruhe, 05.07.2007
 jf

Probennummer:	M07-39390	Eingang:	27.06.2007	Auftrag-Nr.:	05486
Auftraggeber:	Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG				
Projekt:	TWÜ Kieswerk Hagenbach				
Probennahmestelle:	Waschraum				
Probennehmer:	CLV-JF	Probennahme:	27.06.2007		

ERGEBNISSE

Parameter	Messwert	Einheit	Methode
Temperatur Wasser (vor Ort)	16,5	°C	DIN 38 404-C4
Escherichia coli*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Coliforme Bakterien*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01

n.a. = nicht analysiert; n.b. = nicht bestimmbar, kleiner Nachweisgrenze; n.n. = nicht nachweisbar

Die Befunde erfüllen die Anforderungen der Trinkwasserverordnung 2001.



*Parameter wurden in Zusammenarbeit mit einem, nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Partnerlabor bearbeitet. Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die genannten Prüfobjekte. Der Prüfbericht darf ohne ausdrückliche Genehmigung, auch nicht in Auszügen, vervielfältigt oder veröffentlicht werden! Alle Parameter unterliegen einer Messunsicherheit, die bei der Laborleitung erfragt werden kann!

Chemisches Labor Dr. Vogt
 Abfall-, Wasser-, Abwasser-
 Analysen GmbH, HRB 1688
 Durmersheimer Straße 53
 76185 Karlsruhe

Geschäftsführer:
 Dr. rer. nat. Hans-Jürgen Vogt
 Diplomb Chemiker
 Steuernr.: 35005/05007
 USt.IdNr. DE 143592493

Sparkasse Karlsruhe
 (BLZ 660 501 01)
 Konto-Nr. 9 606 898
 Bez. Sparkasse Achern
 (BLZ 664 500 50)
 Konto-Nr. 88 038 403

000081



Chem. Labor Dr. Vogt Durmersheimer Str. 53 76185 Karlsruhe
Tel: +49 721 95049-0 Fax: -50 e-mail: office@labor-vogt.de

Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG

Postfach 250353
67033 LUDWIGSHAFEN

PRÜFBERICHT

Karlsruhe, 31.05.2007

jf

Probennummer:	M107-38599	Eingang:	23.05.2007	Auftrag-Nr.:	03067
Auftraggeber:	Gebr. Willersinn GmbH & Co. KG				
Projekt:	TWÜ Kieswerk Hagenbach				
Probennahmestelle:	Waschraum				
Probennehmer:	CLV-JF	Probennahme:	23.05.2007		

ERGEBNISSE

Parameter	Messwert	Einheit	Methode
Temperatur Wasser (vor Ort)	16,5	°C	DIN 38 404-C4
Koloniezahl bei 20°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Koloniezahl bei 36°C*	<1	/ml	TrinkwVO '01
Escherichia coli*	unbekannt	/100 ml	TrinkwVO '01
Coliforme Bakterien*	unbekannt	/100 ml	TrinkwVO '01
Enterokokken*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01
Clostridium perfringens*	n.n.	/100 ml	TrinkwVO '01

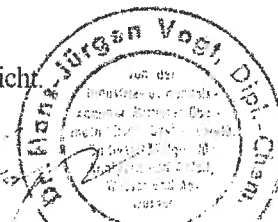
n.a. = nicht analysiert;

n.b. = nicht bestimmbar, kleiner Nachweisgrenze;

n.n. = nicht nachweisbar

Die Befunde erfüllen die Anforderungen der Trinkwasserverordnung 2001.

Die Ergebnisse für gesamtcoliforme Keime und fäkalcoliforme Keime werden nachgereicht.



*Parameter wurden in Zusammenarbeit mit einem nach DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Partnerlabor bearbeitet. Die Ergebnisse beziehen sich nur auf die genannten Prüfobjekte. Der Prüfbericht darf ohne ausdrückliche Genehmigung, auch nicht in Auszügen, vervielfältigt oder veröffentlicht werden! Alle Parameter unterliegen einer Messunsicherheit, die bei der Laborleitung erfragt werden kann!

Chemisches Labor Dr. Vogt
Abfall, Wasser, Abwasser
Analysen GmbH, HRB 1688
Durmersheimer Straße 53
76185 Karlsruhe

Geschäftsführer:
Dr. rer. nat. Hans-Jürgen Vogt
Diplom Chemiker
Steuernr.: 35005/05007
USt.IdNr. DE 143592493

Sparkasse Karlsruhe
(BLZ 660 501 01)
Konto-Nr. 9 606 898
Bez. Sparkasse Achern
(BLZ 664 500 50)
Konto-Nr. 88 038 403

Von der IHK Karlsruhe öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger für Analysen von Abfall, Wasser und Abwasser